

A Brassói Ujlap előfizetési ára:
 egész évre K 12.—
 élvévre „ 6.—
 negyedévre „ 3.—
 egy órára „ 1.—

Egyes szám ára 4 fillér.

BRASSÓI UJLAP

TÁRSADALMI NAPILAP.

Megjelenik vasár- és ünne-
napok kivételével minden nap
:-: :-: délután 6 órakor. :-: :-:

Hirdetéseket felvesz a kiadó
hivatal, Kapu-utca 45. szám.
Hirdetések díjszabás szerint.

Szerkesztőség: KOLOSTOR-UTCA 23. SZ.
TELEFON: 110.

Felelős szerkesztő: BUSZEK BÉLA.
Főszerkesztő: Dr. WASYLKIEWICZ VIKTOR.

Kiadja: ÉGETŐ TESTVÉREK NYOMDÁJA.
Kiadóhivatal: Kapu-u. 45. — Telefon-szám: 515.

A keresztény szociálizmus és az általános választói jog.

Irta: V. Gyula.

A keresztény szociálizmus fölvetett eszméi között vannak olyanok, melyek sokaknak az első tekintetre visszataszítók.

Ilyen a többek közt, az általános választói jog kérdése.

Hogyne, hisz a keresztény szociálizmus társadalmi feladatok megoldására, tevőleges munkára van hivatva!?

Igen ám, csakhogy ezek feledik azt, hogy e feladatokat csak politikai pártkeretek között lehet erőteljesen hangsúlyozni s azután megoldani. Minden olyan kísérlet, mely társadalmi akcióról, merőben társadalmi csoportosulásról, társadalmi napilapról beszél s szeretné elkerülni a politikai párt-szinezetet, meddő kezdeményezés lesz, mert élettelen vállalkozás.

Ép ezért kellett fölvennie programjába az általános választói jog eszméjét s ez eszmét pedig nem önmagáért védelmezi, hanem, mert hiddnek tekinti egy szerencsésebb fejlődés felé, amikor majd hivatási ágak szerint történik a nép képviselése.

Igen, mert az átmenetet egy igazságosabb rendszerhez az általános választói jog képviseli

De lássuk, jogos-e a nép követelése, jogosult-e az általános választói jog eszméje?

Az általános adófizetés és katona kötelezettség két óriási teher. E terheket tulajdonképpen a népnek széles és alacsonyabb rétegei viselik elsősorban.

A gazdagok fölöslegjükből adóznak, a nép milliói a szükségeset kénytelenek átadni az államnak. Az intelligencia számos kedvezményt élvez a katonaságnál is, a nép fiai ellenben kénytelenek kiegészíteni a „közkatona sorait.“ E két óriási kötelezettségnek pedig tudatára jut a nép az általános tankötelezettséggel járó értelmi fejlődés folytán.

Terhekért jogokat követel cserébe.

A szükségképpen reá nehezedő terheket vagy egyenletesebben akarja elosztani, vagy legalább önmaga vállaira tenni.

E tények elől nem lehet kitérni s a hozzájuk fűződő jogi követeléseket sem szabad mellőzni.

Az általános szavazati jog korunkban jönni fog, mert jönnie kell.

Nem az tehát az igazán korszerű

kérdés: Lehet-e az általános választói jog útjára lépni, lehet-e ezt megadni?

Hanem inkább: lehet-e az általános választói jogot megtagadni, képesek vagyunk-e az érette vívott mozgalmat hátráltatni és megakadályozni?

Ez ma korszerű gondolat és követelmény, tehát engedni kell. Hadd győzze le önmagát ez a fejlődési fokozat, hadd temesse el önmagát az így alakult rendszer.

Ez nem lesz baj. Világos jele annak, hogy nem volt életképes. Jelenleg azonban fejlődéssel kecsegtet és az elvitázhatatlan népjog színében lép föl a politikai élet színpadán.

Nem egészen társadalom alkotó gondolat és elv, de van benne jog, az tagadhatatlan.

Nem végpontja a fejlődésnek, de a fejlődés útján halad.

Legalább egyidőre jólétet és belső békét fog teremteni. Mert mi az oka az összes belső ellentéteknek? Nagyon egyszerű a felelet: a szabad verseny által szervezettlenné vált munka!

Szervezett munka és aránylagos jólét kiengeszteli a népeket és bizonyos kárpotlást nyújt nekik más téren szenvedett veszteségeikért. Mihelyt a kiál-

Ünnepi beszéd.

Felolvasta Kolozsvári-Sillye Béla főgimn. tanár a brassói r. k. főgimn. Szt. Imre ünnepélyén.

III.

Említsem-e Hajnaldot, ki bátran emel fel szavát az elnyomott haza érdekében s inkább, szegény kárhágói érsek lett a számtíztesben, mint elvei megtagadásával gazdag erdélyi püspök.

Szóljak-e Fogarasi Mihályról, kinek gyöngye, törekény testében okos ész és ropant erély lakozott, ki elsőnek ismeri fel a népnevelés fontosságát és áldozatkészségével megalapítja a szent István társulatot és fejedelmi bőkezűséggel siet megvalósítani azt az elvet; hogy kié az iskola azé a jövő.

Van-e közöttünk olyan, kik az élet delén járunk, ki nem emlékeznek Lőnhart Ferenc áldott jószívére.

A történetíróra még nem akadt erdélyi püspökök diszes sorából csak e néhány előd emlékét idéztem fel állításom igazolására.

A 79-ik erdélyi püspök kegyelmes Főpásztorunk, ki szerencsésen egyesíti magában az elődök nemes erényeit.

Lépes Györgyként védi nemesek Erdélyt, de egész hazánkat attól a töröknél is veszedelmesebb ellenségtől, melyről a költő történelmi igazságot fejezve ki így szól: min-

den ország támasza, talpköve a tiszta erkölcs, mely ha megvész, Roma ledől s rabigába görnyed. Ő az, ki a nemzetközi szociálizmus ellensúlyozására a katolikus népszövetség erős tábort csatasorba állítja.

Stojka báró erélyével, nem személyes méltóságát, hanem az ezer éves püspökség ősi jogát védte akkor, midőn az „erdélyi püspök“ cím használata körüli harcban nemcsak az igazság, de személyes befolyását is érvényesítette.

Batthyány jeles alkotása az idők folyamán holt kincs lett, mert a kortól elmaradt berendezése miatt hozzáférhetlenné vált. A Majláthok bőkezűsége tette buvátkodásra alkalmassá és védelmezi meg az elemek pusztítása elől.

A Hajnald lelkével kíséri figyelemmel a haza sorsát. A fájdalmas aggodásnak átértett voltáról tesz bizonyosságot nem egy pástorlevelének elégikus hangja. De ódai szárnyalással jut kifejezésre a mélyen átértett öröm akkor, midőn a bujdosó Rákóczy honi földre tér pihenni, vagy midőn a közelmúltban a király és nemzet kibékült, vagy a legnagyobb magyar, Széchenyi I. gróf emlék ünnepét ültük.

Fogarasi öröklékével kíséri figyelemmel a tanítás és nevelés ügy mozgalmait, irányítólag folyik be nem egy kérdésbe, az általa

alapított iskolák nagy száma tanuskodik arról, hogy áldozatkészsége nem kisebb a nagy nevű elődökénél.

Jószive, nemes lelkűsége akkora, hogy még a más vallásúak is csak a legnagyobb szeretettel és tisztelettel beszélnek róla.

Kérjük a jó Istent, hogy jutalmazza meg kegyelmes Urunkat azzal is, hogy tegye hasonlóvá Péter és András erdélyi püspökökhez abban, hogy uralkodásuk éveit ne csak elérje, hanem felül is múlja.

Kevés magas állású férfiúnak adatott meg az a sajátos lelki tulajdonság, hogy vele beszélve hozzá vonzódjunk s őt megismerve örökre megszeressük, mert a rokonszenv nem hivatali tekintélyen, hanem az emberi erényeken épül fel. Aki első perctől kezdve lebilincsel, annak mindazon tulajdonságokat egyesítenie kell magában, melyek bennünket azokra emlékeztetnek, kik nekünk a legkedvesebbek, vagy kiket erényeik miatt szeretünk.

Van-e valaki, ki kegyelmes Atyánkkal beszélve ne érezte volna azt, amit szüleinknek, egy régi, kedves jóbarátunknak látásakor érezünk: a legtisztább örömet, szeretetet vonzalmat, szimpátiát. Meg kell tehát benne lennie mindazoknak a tulajdonságoknak, melyek minden idő, hely és körülmény kö-

tó igazságtalanság megszűnik, azonnal lohadnak a szenvedélyek is, s megkezdődik a társadalom biztos alapozása.

Ez a szervezés pedig a keresztényebb fejlődés lesz.

A fejlődő keresztény szocializmus mindenesetre ezen eszmének lesz majd hordozója, de egyelőre neki is szüksége van az általános választói jogra, mert nélküle nem döntheti meg a kapitalisztikus rendszert.

A népszövetségi kurzus programja nov. 26—28.

Mint jeleztük, a kath. Népszövetség brassói köre e hó 26—28-án három napos társadalmi kurzust rendez, mely hisszük, hogy társadalmi életünkre nagy hatással lesz s új vér, új élet fog felpezsdülni a most csaknem ténlen kath. köreinkben. A vezetőség a napokban küldi szét a meghívókat, de addig is kedves kötelességet vélünk tenni olvasó közönségünknek, ha a meghívót egész terjedelmében olvasóinknak megsugjuk:

Katholikus testvéreink! Az életért, az érvényesülésért való harc soha nem volt olyan súlyos, mint napjainkban. A legbiztosabb fegyvert a küzdelemben a tudás, a foglalkozásunkhoz a gazdasági és szellemi áramlatokban való eligazodáshoz szükséges ismeretek adják.

Ezeknek a gyarapítása és kiegészítése céljából a társadalom minden rétege számára három napon át kurzust tart a brassói Katholikus Népszövetség a helybeli r. k. főgimnázium tornatermében a következő tárgyszorozattal:

Kedden, nov. 26-án este 6 órakor: A Népszövetség szervezete és programja. Haller István orszgy. képviselő. A tej, mint fon-

zött értékesek, mert ezek az embert emberre tevő vonások.

És mik ezek a tulajdonságok? Mi lehetne inkább mint a szeretet, az erények gyökere, mely kegyelmes Atyánk szívét át meg áthatja. Ezt az érzelmet hiába határozom meg: „A szeretet más értésének föltétlen elismerése” — hiába írom körül: a szeretetnek szava lágy mint az anya ölelő karja; a szeretetnek lépte lassu, ha az eltévelyedettek büntetésére közeleg; a szeretet egyetlen könnyel koronákat oszt és ujjainak bárszony simítása betegeket gyógyít; — hiába határozom meg, hiába írtam körül — azt hiszem nem érted meg, nem, mert ezt nyilvánulásában kell, hogy lássad. Lát-ni akarsz? Figyeld meg kegyes Főpásztorunk működését.

Szereti a jó Istent és ebből folyik mély vallásossága és öntudatos hite.

Vonzó és bizalom gerjesztő annak megérzése, hogy hívő emberrel állunk szemben. Inkább légy farkasok vermében, oroszlánok barlangjában, skorpiók tanyáján, mint hitetlenek között! Kerüld a vallástalan ember beszédét, mint a számum lehetőségét!

(Folytatjuk.)

tos táplálék. Dr. Molnár István ny. főgymn. igazgató. A keresztény gondolat és a szabad gondolat. Dr. Vass József a budapesti sz. Imre Collegium igazgatója.

Szerdán, nov. 27-én este 6 órakor: Szerepünk a közgazdasági életben. Haller István. A hus és a kenyér. Dr. Molnár István. A keresztény gondolat és a szociális kultúra. Dr. Vass József.

Csütörtökön, nov. 28-án este 6 órakor: Ipari állapotaink. Haller István. Alkalmi beszerzési szervezetek. Dr. Molnár István. A keresztény gondolat és az erkölcs. Dr. Vass József.

Katholikus Testvéreink! A mindnyájunk szükségleteit szemelőtt tartó tanfolyámra jöj-jetek el mindnyájan, hogy ismeretekben gazdagodva dolgozhassunk a haza és a magunk javára. A Népszövetség.

Mulatságok.

A „Brassói Magyar Dalárda” III-ik rendez estélye. A „Brassói Magyar Dalárda” 1912. november hó 9-én (szombaton) saját pénztára javára a „Vigadó” (Redout) nagytermében tartja Honigberger Emil karnagy ur vezetése alatt táncal egybekötött III-ik rendez estélyét. — Helyárak: Erkély-ülés 1—78-ig 3 kor., Orchester-ülés 1—32-ig 3 kor., a többi földszinti ülőhelyek 1—316-ig, valamint állóhely a földszinten 2 korona. Az erkély- és Orchester-ülések kivételével az összes földszinti ülőhelyek számozatlanok. Erkélyemlévény 1—56-ig (szintén számozatlan) 2 korona. Jegyek válthatók Király Lajos ur kolostor-utcai üzletében. — Pártoló tagok kedvezményes jegyeiket november hó 8-áig ugyanott válthatják ki. Pártoló tagságra jelentkezhetnek az egyleti pénztáros urnál. A kedvezményes jegyek már ezen előadásra kiadatnak. — Pártoló tagsági díj egy évre 6 korona. — Felülfizetések az új otthon javára köszönettel fogadtatnak és hirlapilag nyugtáztatnak. — Kezdeté este 8 órakor. — Kiknek tévedésből esetleg meghívó nem küldött, de arra igényt tartanak, azok Tutsek Jenő egyleti pénztáros urnál jelentkezzenek.

Műsor: 1. Gaál Ferenc: Szent halmak. Férfikar. 2. a) Major Gy.: Tavasz hangulatok. Nőikar, zongora kísérettel; b) Brahms: Ossián éneke. Nőikar, zongora és 2' kürt kísérettel. 3. a) Bruch M.: Adagio a G-moll hegedűhangversenyből; b) Drdla: Scherzandó. Hegedűn előadja Honigberger Helén operaezenekésnő. 4. Bedő: Az estharangok. Vegyeskari solo-octett. Éneklük: Hübner Richárdné, Kuharcz Olivénné, Grósz Frigyesné urasszonyok, Horváth Etuska k. a., Égető Károly, Balázs Ferenc, dr. Hantz Mihály és Székely Béla urak. 5. Koessler János: Végrendelet. (Eötvös.) Vegyeskar, zongora kísérettel. 6. Kjerulf: Hardangeri nászut. Férfikar. 7. Hoppe Rezső: Népdalegyveleg. Férfikar. — Műsor után tánc!

* * *

A Brassói kath. Népszövetség 1912. november hó 23-án (szombaton) a Vigadó (Redout) nagytermében színelőadással összekötött jótékony célú táncestélyt rendez saját otthona javára. Színre kerül: Papa az oka mindennek. (Bohózat 3 felvonásban. Magyar színre alkalmazta: Steinhauer Ferenc.) Személyek: Borhegyi — Hugyák Tádé, Andor, ennek a fia — Égető Károly, Kondor István, erdőszgyakornok — Székely József, Teitelbaum, ügynök — Székely Ignác, Vajdáné Lujza, gazdag özvegy — Gruber Janka, Dóra, ennek a leánya — Gruber Böske,

Tilda, unokahuga — Benkő Mariska, Gólya Máttyás, szolga Borhegyinél — Zancsek Rezső KÖBLÖSNÉ, cseléd Vajdánénál — Ilyés Anci.

Helyárak: Erkélyülés 1—70-ig 2.40 K, erkély emelvény 1—56-ig 1 kor., körszék 1—100-ig 2 kor., 101—200-ig 1.60 kor., 201—316-ig 1.20 kor. Allóhely 80 fillér. Jegyek előre válthatók Hedwig Hubert úr Kolostor-utcai könyvkereskedésében és este a pénztárnál. Felülfizetéseket a Népszövetségi Otthon javára köszönettel fogad és hirlapilag nyugtáz a rendezőség. Az előadás kezdete este 8 órakor. Előadás után tánc. A táncjelmény ára: 40 fillér.

HIREK.

Szterényi József a „Brassói Magyar Dalárda” estélyén. Megirtuk már, hogy a „Brassói Magyar Dalárda” folyó hó 2-án művészi nivón álló műsorral lepi meg a brassói dalszerető magyar közönséget. Az egyes számok összeválogatása és szabatos betanítása Honigberger Emil karnagy tudását, ambícióját dicséri és biztosra vehető, hogy nyomában szép erkölcsi siker fog járni. Az erkölcsi siker mögött talán az anyagi siker sem fog elmaradni s hogy így legyen, — szívünkben kívánjuk a törekvő dalárdának, mely jövő évben félszázados fennállását ünnepli. Különös érdeklődést és kíváncsiságot ébreszt a szombat esti dalestélynek, hogy azon Szterényi József v. b. t. t., városunk képviselője is részt vesz. Az illusztris vendég pénteken este érkezik Budapest felől hogy mint a Brassói Magyar Dalárda diszelnőke jelen legyen a dalestélyen. A nagy államférfi ezzel is bizonyítani kívánja, hogy nagy és fontos elfoglaltságai közepette is ráér a magyar dalnak áldozni. Örömmel várjuk!

Kinevezés. A debreceni pénzügyigazgató Köpe Ödön brassói díjtalan vámgyakornokot a debreceni fővámmhivatalhoz díjas vámgyakornokká nevezte ki.

Községi orvos választás. Hosszúfalu községben községi orvossá a legutóbb megtartott képviselőtestületi ülésen dr. Stojanovits János dunaharaszti orvos választott meg.

Talált kulcsok. A r. k. elemi iskola udvarában karikára fűzve 3 kulcs találtatott. Jogos tulajdonosa átveheti szerkesztőségünkben.

Az 1913. esztendő. Az 1913. évben, a mely szerdával kezdődik és végződik, látható nap- és holdfogyatkozás nem lesz. Az uralkodó bolygó a Vénus. A farsang mindössze 29 napig, január 7-től február 4-ig fog tartani. Husvét igen korán lesz, március 23-án, pünkösd pedig május 11-én. Ez ünnepek második napját tudvalevően a pápai rendelkezés értelmében már a jövő évben elejtik. Vizkereszt hétfőre. Áldozcsütörtök május 1-re. Péter Pál vasárnapra. Nagyboldogasszony péntekre esik. Szeplőtelen fogantatás ünnepe hétfői napon lesz. A görög-katholikusok husvétja öt héttel később lesz, mint a római katolikusoké, t. i. április 27-én.

Öngyilkos aggastyán. Gyerkó István 70 éves bácsfalusi lakos f. hó 6-án pisztollyal agyonlőtte magát s rögtön meghalt. Hogy miért követte el e rettenetes tettet, nem tudják.

Büntény vagy öngyilkosság. Tegnap délelőtt Szászhermány mellett az Oltból egy férfi hullát fogtak ki átlőtt fejjel. Megállapították, hogy Fleischer János erdőőr a

halott. A kir. ügyészség elrendelte a boncolást annak megállapítása végett, hogy bűntény vagy öngyilkosság esete forog-e fenn.

Egy romániai város ivóvíz nélkül. Jassyból írják: Nemrégiben építették meg Jassyban a vízvezetékét, mely európai hírvé. E kitűnő vízvezeték 5 nap óta felmondta a szolgálatot s a városba most hordókban szállítják az ivóvizet. Egy nagyobb gyár, mely 500 munkást foglalkoztat, ivóvíz hiány miatt, becsüztette üzemét. A többi gyárak, ha a vízvezetékén segítve nem lesz, rövid időn belül, hasonlóképpen cselekednek. Nagy a fahiány is, mely miatt az iskolákat be is zárták.

A Státus Quo halála. A párisi „Matin” c. lap a napokban alábbi gyászjelentést hozta széles gyászkeretben:

Felkérjük, hogy vegyen részt a diplomáciai Státus Quo ur gyászünnepélyén és temetésén, a ki 1912. év október hó 30-án Macedoniában 459 éves korában megszűnt élni. A gyászszertartás a napokban Konstantinápolyban a Hagia-Sófia templomban lesz megtartva.

Higyjél Allahban, nemkülönben az ő prófétáiban s örökös örömei és égi szeretet paradicsomában lesz részed.

Korán XXV.

Törökország, mint özvegy; Ausztria-Magyarország mint anya; Anglia, mint anyós.

A temetés Kisázsiaiban lesz.

APOLLO mozgó a nyári szinkörben.

MŰSOR:

November 8-án és 9-én.

Skorpio.

Tanulságos.

Felhők között.

Humoros.

Légyott hármásban.

Humoros.

Jó lelkű kínai.

Dráma.

Az erősebb.

Színjáték 2 felvonásban. 1200 mtr. hosszú kép, A Nordisk film compagne szenzációs újdonsága. Főszerepeket Frölich Else a legszebb dán mozi-színésznő és Psilander Waldemár világ legelső mozi-színésze játsza.

Táviratok.

Budapest, nov. 8.

Délelőtt 10 órakor Berchtold elnöklete alatt közös miniszter tanács volt, melyen résztvettek: Auffenberg, Bilinszky, Strügkh, Lukács, Teleszky, Zaleszky, Beöthy és Schuszter miniszterek.

Budapest, nov. 8.

Zola a boszniai tartomány gyűlés alelnöke azt a kijelentést tette, hogy a boszniai török alattvalókat nagyon leverték a török veszteség hírei, de azért a törökök és szerb lakosság közt komolyabb összeütközés nem történt.

Budapest, nov. 8.

Hivatalos körökben az a vélemény tartja magát, hogy Bulgária s Görögország méltányolni fogja monarchiánk magatartását s követeléseit is eszerint szabja meg. Szerbia magatartásáról még mit sem tudni. A szerb államférfiak elérkezettnek látják az időt Szerbia teljes függetlenítésére s erre bátorítják Szerbiát a háboruban elért sikerek s így bár nem remélhető, de még se lehetetlen, hogy Szerbia a monarchiának ellene mond, mely esetben az európai háboru alig kerülhető el.

Az osztrák delegáció a tengerészeti javaslat költségvetését elfogadta.

London, nov. 8.

A „Times” tudósítója jelenti Szófiából: Hivatalos helyről is megerősített értesülés szerint a bulgárok tegnap elfoglalták a Tchataldshalvonalat.

Athén, nov. 8.

A konstantinápolyi híresztelésekkel szemben a görög hadbánszárnya tényleg nehéz helyzetben van s ezért menetelését beszüntette s körülsáncolta magát.

Konstantinápoly, nov. 8.

A külügyminiszter és a nagyvezér a követek jelenlétében referált a harctéri helyzetről, mely legkevésbé se kedvező.

Szofia, nov. 8.

Musztafapasából 30 külföldi hadi tudósítót kiutasítottak.

Cetinje, nov. 8.

Tegnap este heves ágyuzást kezdtek Bussad ellen, mely Szalonikától délre van. Az a hír járja, hogy Szaloniki megadta magát.

Szaloniki teljesen el van zárva a külvilágtól s minden összeköttetés elvágva. Nagyon sok török tiszt etszőkött. A katonaságon kívül circa 50 ezer török szorult be a városba. Gyilkolásoktól tartanak, mert az éhség már fellépett a városba. Az idegen államok konzulátusai védelmi helyzetbe állítottak.

Prága, nov. 8.

Ferenc Ferdinánd trónörökös nyilatkozott, hogy nem felel meg a valószínűségnek, hogy ő a balkáni terület változás politikájának barátja volna.

Belgrád, nov. 8.

Pasic nyilatkozott: A jelen földrajzi helyzet is megköveteli, hogy Szerbia mint a balkán államok legnagyobbika, utat nyerjen a tengerre. Szerbiának szüksége van kereskedelme szempontjából szabad utra a tengerhez. Ezért volt eleve tervbe véve Adriai tenger part elfoglalása szerb részre.

Berlin, nov. 8.

A Frankfurter Zeitung értesülése szerint az osztrák-magyar monarchia s olaszország közt már régebb megállapodás van arra, hogy Albánia integritása s függetlensége fenntartassék. Hir szerint Németország is mellette van a megegyezésnek.

850—1912.

Árverési hirdetés.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.c. 102., illetőleg az 1908. évi XLI. t.-c. 19. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a brassói kir. járásbíróságnak 1912. évi V. 1514. sz. végzése következtében dr. Kölcze Károly ügyvéd által képviselt Grozaf Tódor földvári lakos javára 80 kor. s jár. erejéig 1912. évi okt. hó 12-én foganatosított kielégítési végrehajtás utján lefoglalt és 620 kor. becsült ingóságok, u. m. :sertések, takarmány nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a brassói kir. járásbíróság 1912. évi V. 1514—1. számú végzése folytán 80 kor. — fill. tőkekövetelés, ennek 1912. évi július hó 16-ik napjától járó 5 százalékos kamatai, eddig összesen 52 kor. 60 fillérben bíróilag már megállapított költségek erejéig Apáczsa községben leendő megtartására 1912. évi november hó 15-ik napjának délutáni 4 órája határidőül kintüzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is elfognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Brassó, 1912. október hó 29-én.

Kalmár Ignác
kir. bir. végrehajtó.

712—744 szám.
1912 végrh.

Árverési hirdetés.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a brassói kir. törvényszéknek 1912. évi V. 78/4 és 1521/1 számú végzése következtében Dr. Balogh József ügyvéd által képviselt Héjjas Ida és Szöllösy Zs. brassói lakosok javára 317/30 k., 689/80 k. s jár. erejéig 1912. évi október hó 5-én s 11-én foganatosított kielégítési végrehajtás utján le- és felülfoglalt és 2757 kor.-ra becsült következő ingóságok u. m. szövetárúk és üzleti berendezés nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a brassói kir. járásbíróság 1912.-ik évi V. 78/4 és 1521/1 számú végzése folytán 317 kor. 30 fill. és 689 kor. 80 fill. tőkekövetelés, kamatai, egyharmad százalék váltódij és eddig összesen 180 korona 50 fillérben bíróilag már megállapított költségek erejéig, Brassóban Kapu-utca 50 házszám alatt leendő megtartására 1912. évi november hó 12-ik napjának délelőtt 9 órája határidőül kintüzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Brassóban, 1912. évi okt. 30.

Papp József
kir. bir. végrehajtó.

Pontos kiszolgálás!
Hibátlan munka!
OLCSÓ ÁRAK!

ÉGETŐ TESTVÉREK

Kifogástalan munka!
:: Izléses kivitel! ::
OLCSÓ ÁRAK!


Telefon: 5-15.


Telefon: 5-15.

KÖNYVNYOMDAI • MŰINTÉZETE
BRASSÓ, KAPU-UTCA 45. SZÁM

A Brassói Ujlap kiadóhivatala

Van szerencsénk tisztelettel értesíteni, hogy *könyvnyomdánkat* Kolostor-utca 29. szám alatti helyiségéből *Kapu-utca 45.* szám alá helyeztük át. — Együttal szives tudomására adjuk, hogy ujjonnan felszerelt nyomdánkat új gépekkel és modern betűkkel bővítettük, minélfogva azon kellemes helyzetbe jutotunk, hogy minden a nyomdaiparhoz tartozó munkákat *a legrövidebb idő alatt, elegáns, modern és hibátlan kivitelben, a legolcsóbb árak mellett* állíthatjuk elő. Üzletkörünk kiterjed az összes nyomtatványokra, úgymint: ipari és kereskedelmi nyomtatványok: üzleti mérlegek, levélpapírok, számlák, értesítések, körlevelek, prospektusok, árjegyzékek stb., névjegy- és cégkártyák, esküvői- és báli meghívók, gyászjelentések, falragaszok, valamint bármilyennemű művek és egyéb kiadványok modern kivitelben való elkészítésére. Izléses, tiszta és hibátlan munkáról, szolid árakról, valamint előzékeny és pontos kiszolgálásáról mélyen tisztelt megrendelőinket előre is biztosítjuk. — A nagyérdemű közönség szives pártfogását kérjük, tisztelettel

Égető Testvérek.

A Brassói Népszövetségi Takarékpénztár- és Hitelszövetkezet a kis emberek takarékpénztára.

Brassó, Kolostor-u. 23. I. emelet.

Egy üzletrész ára 30 korona,
ami 20 filléres részletekben
3 év alatt törleszthető. — —

Elfogad kis takarékbetéteket.
Kölesönt nyújt előnyös fel-
tétel mellett. : : : :

Nyitva minden szerdán és szombaton d. u. 4 órától 6 óráig.